



Gemeinde Hemberg T 071 378 60 33
Dreiegglistrasse 7 F 071 378 60 40
Postfach 17 info@hemberg.ch
9633 Hemberg www.hemberg.ch

Nächste Ausgabe
Donnerstag, 25. März 2010
Inserateschluss
Montag, 22. März 2010, 8.00 Uhr

Mitteilungsblatt
Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Hemberg

Wort des Gemeindepräsidenten...

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Am vergangenen Sonntag haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinden Neckertal und Oberhelmschwil ihrem Kostenanteil für den Neubau des Alters- und Pflegeheimes Brunnadern deutlich zugestimmt. Wir Hembergerinnen und Hemberger behandeln dieses Geschäft an der Bürgerversammlung, weil unsere Gemeindeordnung keine Urnenabstimmung vorsieht. An der Vorversammlung werden wir nochmals Gelegenheit haben, über das Projekt zu diskutieren. Es wird an diesem Abend wohl das Hauptthema sein. Entgegen früherer Ankündigung war es aus zeitlichen Gründen nicht möglich, die neue Gemeindeordnung bereits in diesem Jahr vorzulegen. Wir werden diese zusammen mit der Primarschulgemeinde voraussichtlich im kommenden Jahr vorlegen. Gerne lade ich Sie ein, sowohl an der Vorversammlung als auch an der Bürgerversammlung teilzunehmen.

Walter Fischbacher, Gemeindepräsident

Gemeinderatsverhandlungen

ARA Müllloch / Kontrollbericht 2009

Das Amt für Umwelt und Energie (AFU) hat den Kontrollbericht 2009 über die ARA Müllloch unterbreitet. Die Gesamtbeurteilung ergibt, dass die Anforderungen an die Abwasserqualität im Ablauf der ARA und an die Reinigungsleistung im Jahre 2009 gut eingehalten waren. Die ARA Hemberg werde kompetent und mit Engagement geführt und betrieben. Die Eigenkontrolle erfolge gewissenhaft und mit guter Qualität bei der Dokumentation der Daten.

Der Gemeinderat dankt Klärwerkmeister Fritz Forrer sowie seinen Stellvertretern Urs Bischofberger und Huldreich Keller für die pflichtbewusste Erfüllung ihrer Aufgabe.

Baubewilligungen

- Rieben Karl, Sonnmatt 10, 8806 Bäch / Neubau Einfamilienhaus mit Photovoltaikanlage, Sonnenkollektoren und drei Erdsonden auf Parz. Nr. 620, Sonneggstrasse 8, Hemberg (Vers.-Nr. 1337)

- Schelling Matthias, Haldenstrasse 2, 9633 Hemberg / Anbau Wintergarten an Restaurant und Erweiterung Parkfläche auf Parz. Nr. 88 und 574, Haldenstrasse 2, Hemberg (Vers.-Nr. 95)

Der Gemeinderat hat ausserdem...

- von der Genehmigung des Teilplanes Fuss-, Wander- und Radwegnetze sowie den daraus entstehenden Ergänzungen des Gemeindestrassenplans durch das Baudepartement Kenntnis genommen.

Bürgerversammlung

Vorversammlung

Mittwoch, 17. März 2010, 20.15 Uhr im Saal des Restaurants Rössli, Bächli

•••

Primarschulgemeindeversammlung

Mittwoch, 24. März 2010 in der evang. Kirche Hemberg

Beginn: 20.15 Uhr

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2009
2. Budget 2010
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde

im Anschluss an die Primarschulgemeindeversammlung

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2009
2. Budget und Steuerplan 2010
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Antrag betreffend Überschussverwendung
5. Gutachten und Antrag betreffend Neubau Alters- und Pflegeheim Brunnadern
6. Allgemeine Umfrage

•••

Die detaillierte Jahresrechnung sowie das Budget der politischen Gemeinde Hemberg können bei der Gemeinderatskanzlei (T 071 378 60 33 oder info@hemberg.ch) angefordert werden.

Volksabstimmung vom 7. März 2010

Ergebnisse in der Gemeinde Hemberg

I. Eidgenössische Volksabstimmung

- Bundesbeschluss vom 25. September 2009 zu einem Verfassungsartikel über die Forschung am Menschen
Ja: 194 Nein: 75 Stimmbeteiligung: 41.9 %
- Volksinitiative «Gegen Tierquälerei und für einen besseren Rechtsschutz der Tiere (Tierschutzanwalt-Initiative)»
Ja: 50 Nein: 233 Stimmbeteiligung: 42.9 %
- Änderung des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) (Mindestumwandlungssatz)
Ja: 124 Nein: 149 Stimmbeteiligung: 42.0 %

II. Eidgenössische Volksabstimmung

- Kantonsratsbeschluss über die Erweiterung des Hauses 24 als Logistikzentrum des Kantonsspitals St. Gallen (Zentralsterilisation, Kantonsapotheke und zentrale Logistik)
Ja: 220 Nein: 54 Stimmbeteiligung: 41.7 %

Primarschule Hemberg

Dienstjubiläum Hauswarte

Unsere Hauswartinnen und Hauswarte dürfen in diesem Jahr auf das 20-jährige Dienstjubiläum zurückblicken. Maya Brunner hat ihre Stelle als Hauswartin im Schulhaus Bächli am 1. Januar 1990 angetreten. Noldi und Claire Ambühl begannen ihre Arbeit als Hauswarte im Schulhaus Dreieggli am 1. März 1990. Der Primarschulrat bedankt sich bei den drei engagierten Mitarbeitern ganz herzlich für die langjährige gute Zusammenarbeit und Treue.

Neue Schulordnung

Der Schulrat hat die Schulordnung aus den Jahre 1998 neu überarbeitet und am 27. Januar 2010 genehmigt. Er legt sie nun den Schulbürgern zum fakultativen Referendum vor.

Referendumsvorlage

Gegenstand: Schulordnung der Primarschulgemeinde Hemberg

Frist: 30 Tage; vom 15. März bis 13. April 2010

Auflageort: Gemeindehaus Hemberg, Büro 11

Quorum: Für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens sind 64 gültige Unterschriften der Stimmberechtigten notwendig.

Das Verfahren zur Durchführung des fakultativen Referendums richtet sich nach Art. 14 und 15 der Gemeindeordnung der Primarschulgemeinde Hemberg sowie den Bestimmungen des Gemeindegesetzes und des kant. Gesetzes über Referendum und Initiative (sGS 125.1;

abgekürzt RIG). Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Primarschulrat Hemberg einzureichen.

Offene Jugendarbeit Neckertal

Mobile Jugendarbeit Neckertal

Tobias Ziltener
Dorf 5, Postfach 10
9127 St. Peterzell
071 377 11 17
079 829 64 78
tobias.ziltener@bluewin.ch

•••

Jugendtreff St. Peterzell

Öffnungszeiten März-April

Freitag, 15.00-18.00 Uhr (geleitet Tobias Ziltener)

5./12./19. März 2010

16./23. April 2010

Samstag, 19.00-23.30 Uhr (geleitet vom Treffteam)

6./13./20. März 2010

17./24. April 2010

Tobias Ziltener
Dorf 5, Postfach 10
9127 St. Peterzell
071 377 11 17
079 829 64 78
tobias.ziltener@bluewin.ch

Zivilstandsnachrichten

Geburt

- Herisau, 20. Februar 2010: Wildhaber Patricia; Eltern: Wildhaber Nadine und Raschle Martin, Wisstrasse 7, 9633 Bächli (Hemberg)

Sachkundenachweis für Hundehalter

Seit dem 1. September 2008 gilt die revidierte Tierschutzgesetzgebung. So muss jeder «Neuhundehalter» einen Sachkundenachweis erbringen. Schafft jemand erstmals einen Hund an, muss vor dem Kauf ein Theoriekurs und nach der Übernahme ein praktisches Training mit dem neuen Hund absolviert werden. Bisherige Hundehalter müssen mit dem neuen Hund jeweils nur das praktische Training durchlaufen. Die Regelung sieht im Detail wie folgt aus:

	Übernahme des Hundes vor 1. September 2008	Übernahme des Hundes zwischen 1. September 2008 und 1. September 2010	Übernahme des Hundes nach 1. September 2010
Hundehalter, die bereits einen Hund hatten	keine Ausbildung nötig	Praktisches Training bis 1. September 2010 oder innerhalb eines Jahres	Praktisches Training innerhalb eines Jahres nach dem Kauf
Hundehalter, die noch nie einen Hund hatten	keine Ausbildung nötig	Theoriekurs und praktisches Training bis 1. September 2010 oder innerhalb eines Jahres	Theoriekurs vor dem Kauf und praktisches Training innerhalb eines Jahres nach dem Kauf

In dem mindestens 4-stündigen Theoriekurs wird vermittelt, welche Bedürfnisse ein Hund hat, wie man mit ihm richtig umgeht und was es an Zeit und Geld braucht, einen Hund zu halten. Im praktischen Training (mindestens 4 Lektionen à 1 Stunde) lernt man, einen Hund zu führen und zu erziehen, Risikosituationen zu erkennen und zu entschärfen und was man tun kann, wenn der Hund problematische Verhaltensweisen zeigt.

Die Theorie- wie auch die praktischen Kurse müssen bei einem vom Bundesamt für Veterinärwesen anerkannten Ausbilder absolviert werden. Die Adressen finden Sie im Internet unter www.afgvs.sg.ch unter Tierschutz / Tierarten / Hunde / Hunde-Ausbildungszentren. Weitere Informationen zum Thema erhalten Sie auch unter www.tiererichtighalten.ch.

Befreiung Hundetaxe

Da es sich bei den Sachkundenachweis-Kursen um eine gesetzliche Pflicht handelt, berechtigen diese nicht zu einer Befreiung von der Bezahlung der Hundetaxe. Die Hundetaxe wird nur dann für ein Jahr erlassen, wenn ein freiwilliger Erziehungskurs absolviert wird.

Evang.-ref. Kirchgemeinde Hemberg

Gottesdienste

Sonntag, 14. März 2010

10.00 Uhr, Neckertaler Gottesdienst; Team des Neckertaler Gottesdienstes, mit Pfrn. Barbara Damaschke-Bösch

Thema: Gleichnisse

Kollekte: Dargebotene Hand (T 143)

Fahrgelegenheit Bächli: Margrit Näf (T 071 377 18 34; So 8.00-8.30 Uhr)

Anschliessend: Kirchenkaffee

9.40 Uhr, Traditioneller Gottesdienst in Brunnadern mit Pfrn. C. McMillan

Sonntag, 21. März 2010

9.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Matthias Damaschke

Kollekte: Sprachheilschule Toggenburg

Fahrgelegenheit Bächli: Anni Brunner (T 071 377 13 22; So 8.00-8.30 Uhr)

10.30 Uhr, Kirchgemeindeversammlung

•••

Veranstaltungen

Jugendfeier

Freitag, 12. März 2010, 16.00 Uhr, 5. und 6. Klasse, Kirche Hemberg

Ökumenischer Chinder-Gottesdiensch

Freitag, 19. März 2010, 16.00 Uhr, evang.-ref. Kirche Hemberg

Für Kinder bis 5 Jahre und ihre Eltern, Grosseltern, Tanten, Götti, usw. Ältere Geschwister sind auch herzlich eingeladen!

Sonntagsschule

Sonntag, 21. März 2010, 9.30 Uhr in den Schulhäuser Bächli und Drüeggli

Kirchgemeinde-Versammlung

Sonntag, 21. März 2010, 10.30 Uhr in der evangelischen Kirche Hemberg

Traktandenliste

1. Wahl der Stimmzähler/-innen
2. Wahlen für die Amtsdauer 2010–2014
 - a. Kirchenvorsteherschaft
 - b. Kirchenpräsident
 - c. Geschäftsprüfungskommission
3. Jahresrechnung 2009
4. Voranschlag und Steuerplan 2010
5. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
6. Gutachten und Antrag – Heizung Pfarrhaus
7. Gutachten und Antrag – Erneuerung Akustikanlage
8. Allgemeine Umfrage

Fehlendes Stimmmaterial kann beim Pfarramt bezogen werden.

•••

Voranzeigen Sommerlager

Kinderbibelwoche: 6. bis 9. Juli 2010 im Neckertal (ab Kindergarten)

Sonntagsschullager: 5. bis 9. Juli 2010 in Stäfa (ab 1. Klasse)

Jugendlager: 2. bis 7. August 2010 (ab 1. Oberstufe; in Zusammenarbeit mit der evang.-ref. Jugendarbeit Wattwil-Krinau-Lichtensteig)

Katholische Kirchgemeinde Hemberg

Samstag, 13. März 2010, 17.00 Uhr

Wortgottesfeier mit Kommunionsspendung

Samstag, 20. März 2010, 17.00 Uhr

Eucharistiefeier mit Predigt

Sonntag, 21. März 2010, 19.30 Uhr

Bussfeier für Jugendliche und Erwachsene

•••

Kirchbürgerversammlung

Sonntag, 21. März 2010, ca. 20.15 Uhr

anschliessend an die Bussfeier in der katholischen Kirche Hemberg

Traktanden

1. Jahresrechnung 2009
2. Voranschlag und Steuerplan 2010
3. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Anschliessend wird ein Aperö offeriert.

Alle Stimmberechtigten erhalten mit dem Stimmausweis ein Exemplar der Jahresrechnung 2009 mit Voranschlag 2010. Fehlende Stimmausweise können beim Aktuar Reinhold Giger, Wattwilerstrasse 7, Hemberg (T 071 377 10 07) bezogen werden.

Kirchenverwaltungsrat Hemberg

Wasserkorporation Bächli

Einladung zur 48. Hauptversammlung der Wasserkorporation Bächli. **Montag, 22. März 2010** um 20.00 Uhr im Restaurant Rössli, Bächli

Traktanden

1. Appell
2. Wahl von 2 Stimmenzähler
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Vorlage der Jahresrechnung 2009 und Budget 2010
5. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
6. Gutachten über die 4. Ausbautappe unserer Wasserversorgung
7. Beschlussfassung über die neue Gemeindeordnung
8. Allgemeine Umfrage

Alle Teilnehmer sind zu einem kleinen Imbiss eingeladen.

Vom 8. bis 22. März 2010 werden während den Bürozeiten beim Präsidenten Heinz Keller, Bruggstrasse 11, 9633 Bächli (Hemberg), nachstehende Unterlagen öffentlich aufgelegt: Jahresbericht 2009, Jahresrechnung 2009 und Budget 2010, Bericht der GPK, Gutachten über die 4. Ausbautappe unserer Wasserversorgung und Gemeindeordnung mit Anhang 1 und 2.

Wasserkorporation Hemberg

Einladung zur Korporationsversammlung

Dienstag, 30. März 2010, 20.15 Uhr im Gasthaus Löwen, Hemberg

Traktanden:

1. Wahl von 2 Stimmenzählern
2. Jahresrechnung 2009
3. Voranschlag 2010
4. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
5. Verwendung Ertragsüberschuss
6. Allgemeine Umfrage

Vor der Hauptversammlung wird von der Korporation ein Z'nacht offeriert.

Die Stimmberechtigten erhalten mit dem Stimmausweis ein Exemplar der Jahresrechnung mit Voranschlag und Amtsbericht. Fehlende Stimmausweise und Unterlagen können beim Kassier Hanspeter Schweizer, Rütelistrasse 19, 9633 Hemberg bezogen werden.

Amtsbericht, Jahresrechnung, Voranschlag und Bericht der Geschäftsprüfungskommission liegen vom **18. bis 30. März 2010** bei der Gemeindeverwaltung Hemberg, Büro 1, öffentlich auf.

Öffentlicher Infoabend



Politische Gemeinde
Oberhelfenschwil



Politische Gemeinde
Hemberg

Mittwoch, 24. März 2010

20.00 Uhr, Aula, Oberstufenzentrum Necker

Thema

Bauern und Hundehalter – wir reden miteinander
Moderator: Dr. F. Zeier

- Rechte und Pflichten des Hundehalters

Dr. G. Calzavara, amtliche Tierärztin,
Veterinärdienst, Amt für Gesundheit und Verbraucherschutz

- Bedürfnisse des Hundes

Daniel Jung, Rechtsanwalt

- Auswirkung von Hundekot auf das Rindvieh

Dr. vet. W. Scherrer, Tierarzt, Bütschwil

- Diskussion und Anregungen

- Wettbewerb

interessante Preise gesponsert von Landi AG

Unser Ziel ist das gegenseitige Verständnis zwischen Hundehaltern und der allgemeinen Bevölkerung zu stärken.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Herzlich laden ein:

Alle Neckertaler Gemeinden, Hundehalter und Landwirtschaftsgruppe Neckertal

•••

Leider kollidiert der Anlass mit der Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde sowie der Primarschulgemeinde Hemberg. Aufgrund der beschränkten Verfügbarkeit der Fachpersonen und des Moderators, blieb einzig dieser Termin übrig. Wir danken für Ihr Verständnis.

Pro Senectute

Mittagstisch

Liebe Seniorinnen und Senioren

Wir laden euch wieder herzlich ein zum **Mittagstisch** am **Donnerstag, 18. März 2010** um 12.00 Uhr im **Restaurant Rössli**, Bächli

Nach dem feinen Essen können auch Jüngere mit uns einen gemütlichen **Jass- und Spielnachmittag** verbringen.

Anmeldungen für's Essen nehme ich gerne bis **Donnerstag, 18. März 2010** um **9.00 Uhr** entgegen.

Hanni Raschle, T 071 377 15 26

•••

Voranzeige

Am **8. April 2010** ist unser **Altersnachmittag** im Restaurant **Rössli, Bächli**

Frauenverein Hemberg

Wir laden unsere Mitglieder und auch Nichtmitglieder ein zum Kinobesuch in Wattwil auf

Sonntag, 14. März 2010, 17.00 Uhr, zum Film

«Bödälä – Dance the Rhythm»

In einem 78 Minuten dauernden Film zeigt Regisseurin Gita Gsell Schweizer Tänzerinnen und Tänzer, die ihre Leidenschaft dem tanzen den Klopfen und Stampfen auf den Boden mit voller Freude und Energie zu vermitteln vermögen. Die Spannweite reicht von Toggenburger und Innerschweizer Bödelern über Steptänzer, Irish Dancer bis zu Abwandlung des Flamenco. Als Hauptprotagonisten sind zwei bekannte Gesichter dabei: Elias Roth, Hemberg und Claudia Lüthi, Ebnat-Kappel. Einzelne Sequenzen wurden übrigens anlässlich der Hemberger Viehschau gedreht.



Telefonische Anmeldung bis Freitag, 12. März 2010 bei Anni Brunner-Gantenbein (T 071 377 13 22) oder Vreni Hartmann (T 071 377 14 20).

Für Vereinsmitglieder gibt es einen Beitrag aus der Vereinskasse.

Fahrgelegenheit und Treffpunkt werden nach Anmelde-schluss festgelegt.

Einwohnerverein Bächli

Voranzeige Hauptversammlung

Samstag, 27. März 2010, im Rest. Rössli, Bächli



Alpwirtschaftlicher Verein Hemberg

Hauptversammlung

Freitag, 26. März 2010, 20.15 Uhr im Restaurant Alpstöbli

Restaurant Rössli, Bächli



Jassnachmittag

Mittwoch, 24. März 2010 ab 13.30 Uhr

Gasthaus & Pension Frohwies, Bächli



Gasthaus & Pension „Frohwies“
Christian & Monika Müller-Roth
9633 Bächli-Hemberg
071/ 377 11 43
www.gasthaus-frohwies.ch
frohwies@bluemail.ch

Aubrac-Muneli Metzgete

Freitag, 12. März 2010 bis Sonntag, 14. März 2010

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Monika & Christian Müller-Roth

Bücher aus unserer Bibliothek



T 071 377 13 63

Anne B. Ragde: Das Lügenhaus

Drei völlig verschiedene Brüder treffen sich am Sterbebett der Mutter. Da wären einerseits der «Anerbe» Tor, der sein ganzes Leben zusammen mit seinen Eltern auf dem familieneigenen Bauernhof verbracht hat und sich immer dem Regime seiner Mutter untergeordnet hat. Der zweite Sohn, Margido, lebt ebenfalls alleine und führt in der Nähe ein erfolgreiches Bestattungsunternehmen. Seit Jahren hat er keinen Kontakt mehr zu seiner Familie. Und schliesslich Erlend – er lebt nach seinem Auszug im Streit mit seiner Mutter. Sie konnte es nie verwinden, dass Erlend ein «Männermann» ist und sich zu seiner Homosexualität bekannt hat. Für ihn ist die Reise in die Heimat ein Schritt, zu dem er kaum fähig ist, weil sich über all die Jahre viel Hass aufgestaut hat und er eigentlich mit seiner Familie bereits abgeschlossen hatte. Im Krankenhaus trifft auch Torunn ein – die uneheliche Tochter von Tor, von der ausser Tor und der Mutter kein Mensch in der Familie auch nur die geringste Ahnung hatte. Nach und nach werden Geheimnisse ans Tageslicht gebracht, Sachen, welche schon jahrelang vor sich hin schwelen und welche für jedes einzelne Familienmitglied wichtig sind, zu erfahren....

Wohnungs-/Immobilienmarkt

Zu vermieten...

- Wattwilerstrasse 7
4 ½-Zimmer-Dachwohnung
sonnige Lage, gepflegter Ausbau mit Holz, Wohnküche mit Geschirrspüler, Balkon, gemeinsamer Gartensitzplatz und grosse Terrasse
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Wattwilerstrasse 5
5-Zimmer-Maisonette-Wohnung
Zentralheizung und Cheminée,
Balkon und Gartensitzplatz,
Auskunft: Fent AG Hemberg, T 071 377 11 91,
fentbau@bluewin.ch
- im Hinderhemberg, Hemberg
3 ½-Zimmer-Ferienwohnung (an Nichtraucher)
Auskunft: T 071 377 10 86
- Scherbstrasse 13
heimelige **2-Zimmer-Wohnung**
an Nichtraucher
Mietzins: Fr. 480.– inkl. NK
Auskunft: T 071 377 15 85
- Wattwilerstrasse 9
2-Zimmer-Dachwohnung
Wohnung möbliert, Zentralheizung
Vermietung nach Vereinbarung
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Scherbstrasse 14
3 ½-Zimmer-Wohnung
heimeliger Ausbau mit viel Holz, Zentralheizung
Mietzins Fr. 890.– inkl. NK
3-Zimmer-Altbauwohnung mit zusätzlichem, separatem Zimmer/Büro. Zentralheizung und Kachelofen.
per 1. April 2010
Mietzins Fr. 640.– inkl. NK
Für beide Wohnungen gemeinsamer Gartensitzplatz.
Auch als Ferienwohnung geeignet.
Auskunft: T 071 985 05 05
- im Fabrikli beim Gasthaus Bad
Atelier 105 m², Höhe = 2,5 m
mit Küche, Bad und Nebenraum = 137 m²
Auskunft: T/F 071 377 24 60
- im Bächli, nahe Schönengrund,
4 ½-Zimmer-Wohnung EG in Zweifamilienhaus
Zentralheizung, eigene Waschmaschine, Küche mit GS,
Cheminée, Kabel TV, Keller, Bad, Hobbyraum, auf
Wunsch Garage und Sitzplatz im Grünen. Gute Zufahrt.
per 1. Mai 2010
Mietzins Fr. 1150.– inkl. NK
Auskunft T 079 739 71 29 oder 071 377 13 34

Zu verkaufen (evtl. zu verpachten)...

- im Bächli
Rest. Rössli Bächli
per 1. Juli 2010
Verhandlungspreis: Fr. 450'000.–
Auskunft: Hans und Alice Raschle, Harzenmoosstrasse 3,
Bächli, T 071 377 12 77

Gemeindebibliothek



Öffnungszeiten

Dienstag	19.00–20.30 Uhr
1. Mittwoch im Monat	16.00–17.30 Uhr
Donnerstag	16.00–17.30 Uhr
Samstag	10.00–11.30 Uhr

Während den Schulferien nur am Samstag geöffnet.

In «Notfällen» können Sie Bücher und DVD's in den Holzbriefkasten neben der Eingangstüre legen.

Ärztlicher Notfalldienst

Auf der Praxisnummer des Hausarztes erfahren Sie in jedem Fall die Nummer des diensthabenden Arztes!

Dr. Dischl, Oberhelfenschwil	T 071 374 18 55
Dr. Fluck, Mogelsberg	T 071 374 15 15
Dr. Schmidt, St. Peterzell	T 071 378 60 60
Dr. Marijanovic, Wald-Schönengrund	T 071 361 11 67

Sa/So 13./14. März	Dr. Dischl
Mi 17. März	Dr. Fluck
Do 18. März	Dr. Schmidt
Sa/So 20./21. März	Dr. Schmidt
Mi 24. März	Dr. Dischl
Do 25. März	Dr. Schmidt

Spitex Neckertal

Sprechstunde

Montag-Freitag (ausser Feiertage), 14.00 bis 15.30 Uhr

T 071 374 27 55

Benützen Sie ausserhalb dieser Zeiten unseren Anrufbeantworter.

Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern, F 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch / www.spitexneckertal.ch
PC 90-11815-0

Mahlzeitendienst

Eine Dienstleistung der Spitex Neckertal zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Rotkreuz Fahrdienst

Unser Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen offen. Wir fahren Sie zum Arzt, Zahnarzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur.

Wir fahren Sie vom Montag bis Freitag, in Ausnahmefällen auch am Wochenende. Bitte rufen Sie wenn möglich 3 Tage vorher an.

Heidi Keller, Brugg, Bächli	T 071 377 19 06
Anrufbeantworter und Fax	F 071 377 19 21
wenn nicht erreichbar	T 071 374 27 55

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Bahnhofstrasse 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
info@soziale-fachstellen.ch / www.soziale-fachstellen.ch
Sozialberatung / Suchtberatung / Erziehungsberatung
Hauptnummer: 071 987 54 40

Kontakt- und Anlaufstelle für sozial randständige und drogenkonsumierende Menschen, T 071 988 70 10

Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität

Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil
T 071 988 56 11, faplawattwil@fzsg.ch, www.faplasg.ch

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Winterhilfe



Kontaktadresse

Marktplatz 24, 9000 St. Gallen, T 071 222 12 91
C. Dubach, T 071 377 19 87

Veranstaltungskalender

März

- 12.-14. Bächli, Rest. Frohwies: Aubrac Muneli Metzgete
- Mi, 17. Vorversammlung Politische Gemeinde Hemberg und Primarschulgemeinde Hemberg, 20.15 Uhr
- Do, 18. St. Peterzell, Gemeindehaus: Sprechstunde Amtsnotariat Wil-Toggenburg, 09.30-11.30 Uhr
- Fr, 19. Hemberg, Gemeindehaus, 1. Stock, Mütter- und Väterberatung, 14.30-16.30 Uhr
- So, 21. Hemberg: Evang. Kirchgemeindeversammlung
- Mi, 24. Hemberg, evang. Kirche: Bürgerversammlung Primarschulgemeinde Hemberg und Politische Gemeinde Hemberg, 20.15 Uhr

Überarbeitung Richtplanung

Einladung zur Einsichtnahme in überarbeiteten Richtplan

Die Grundlagen der Hemberger Ortsplanung wurden in den 90er Jahren überarbeitet und in Kraft gesetzt. Der Richtplan, Zonenplan und Baureglement sind damit nicht mehr in allen Teilen auf das übergeordnete Recht abgestimmt und genügen den heutigen Anforderungen nicht mehr. Seit der Inkraftsetzung der letzten Ortsplanung haben verschiedene bauliche Entwicklungen stattgefunden. Zudem erfolgten verschiedene Zonenplanänderungen. Damit wieder eine genügende Rechtssicherheit auf einer aktuellen Basis besteht, wurde im Jahr 2008 die Revision der Ortsplanung in Angriff genommen.

Der Richtplan dient der räumlichen Ordnung, der Koordination und der Vorsorge. Er zeigt, wie die raumwirksamen Tätigkeiten im Hinblick auf die anzustrebende Entwicklung und den nachhaltigen Schutz der Umwelt aufeinander abgestimmt werden und mit welchen Mitteln und in welcher zeitlichen Folge vorgesehen ist, diese Aufgaben zu erfüllen. Er hält die Richtung der weiteren Planung, Projektierung und Zusammenarbeit fest, insbesondere durch Festlegung der wesentlichen Elemente der von der Gemeinde angestrebten räumlichen Entwicklung (z.B. Planungsgrundsätze, Konzepte, Lösungsansätze) und bezeichnet die notwendigen Koordinationsmassnahmen. Er legt die raumwirksamen, öffentlichen Interessen offen und gibt den Gemeindebehörden und Verwaltungsstellen Vorgaben für die Ausübung Ihrer Planungstätigkeit.

Im August 2009 wurde die Bevölkerung mittels Beilage im Mitteilungsblatt über das Siedlungsentwicklungskonzept, welches die Schwerpunkte für die zukünftige Entwicklungsrichtung der Gemeinde beinhaltet, informiert. Die daraufhin eingegangenen Hinweise und Stellungnahmen, sind wenn irgendwie möglich in die weitere Bearbeitung der Ortsplanungsrevision eingeflossen.

Der Gemeinderat hat in der Zwischenzeit den Richtplan verabschiedet. Der Bevölkerung wird nun eingeladen, in den überarbeiteten Richtplan Einsicht zu nehmen.

Auflage

Der Richtplan liegt vom **12. bis 26. März 2010** mit dem Bericht auf der Gemeindeverwaltung Hemberg (im Erdgeschoss) öffentlich zur Einsicht auf.

Möglichkeit zur Fragestellungen

Am **Freitag, 19. März 2009**, wird zwischen 15.00 und 18.00 Uhr die Möglichkeit zur direkten Fragestellung im Gemeindehaus angeboten. Gemeindepräsident Walter Fischbacher und Projektleiter Heini Forrer vom bearbeitenden Raumplanungsbüro ERR Raumplaner FSU SIA stehen dabei für Fragen gerne zur Verfügung.

Der Richtplan untersteht keinem weiteren Vernehmlassungs- oder Auflageverfahren.

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

Der Gemeinderat